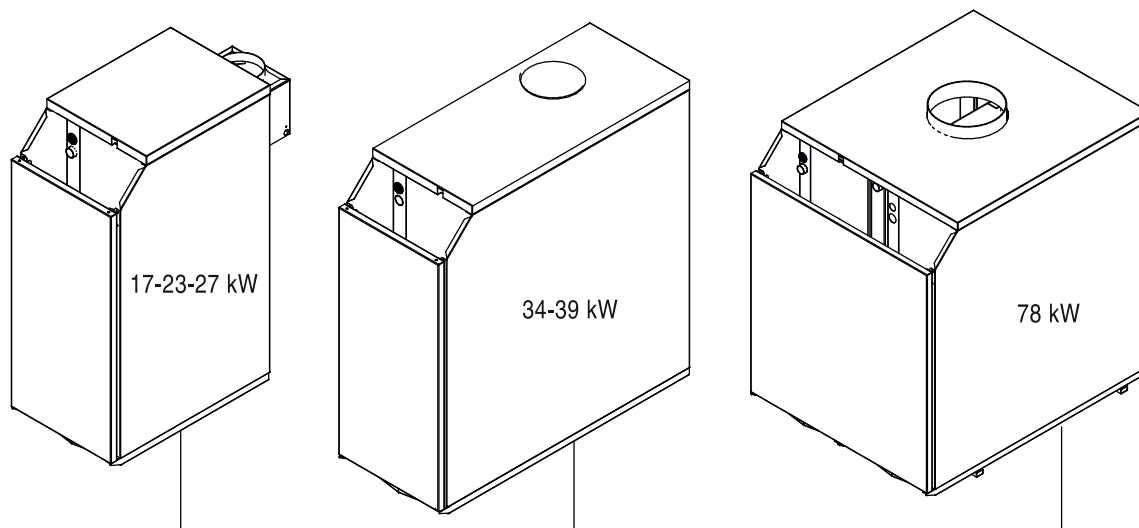
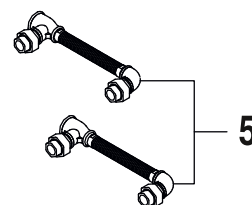
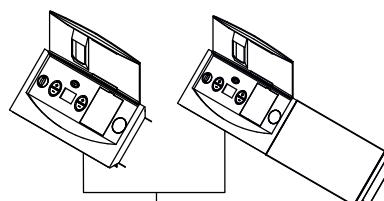
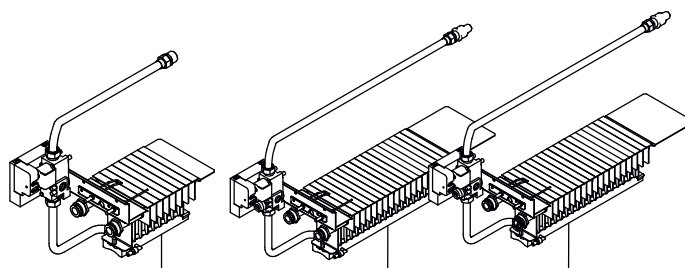
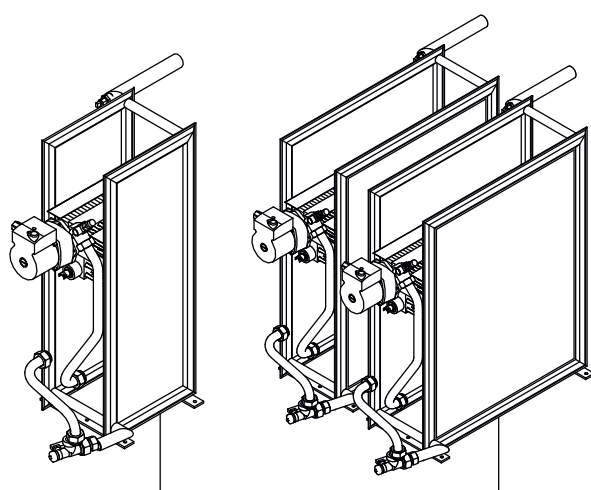


EHLE 17/23/27/34/39/78



1



8738894602.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მოთხოვნები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიკაციის პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiės šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitve/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

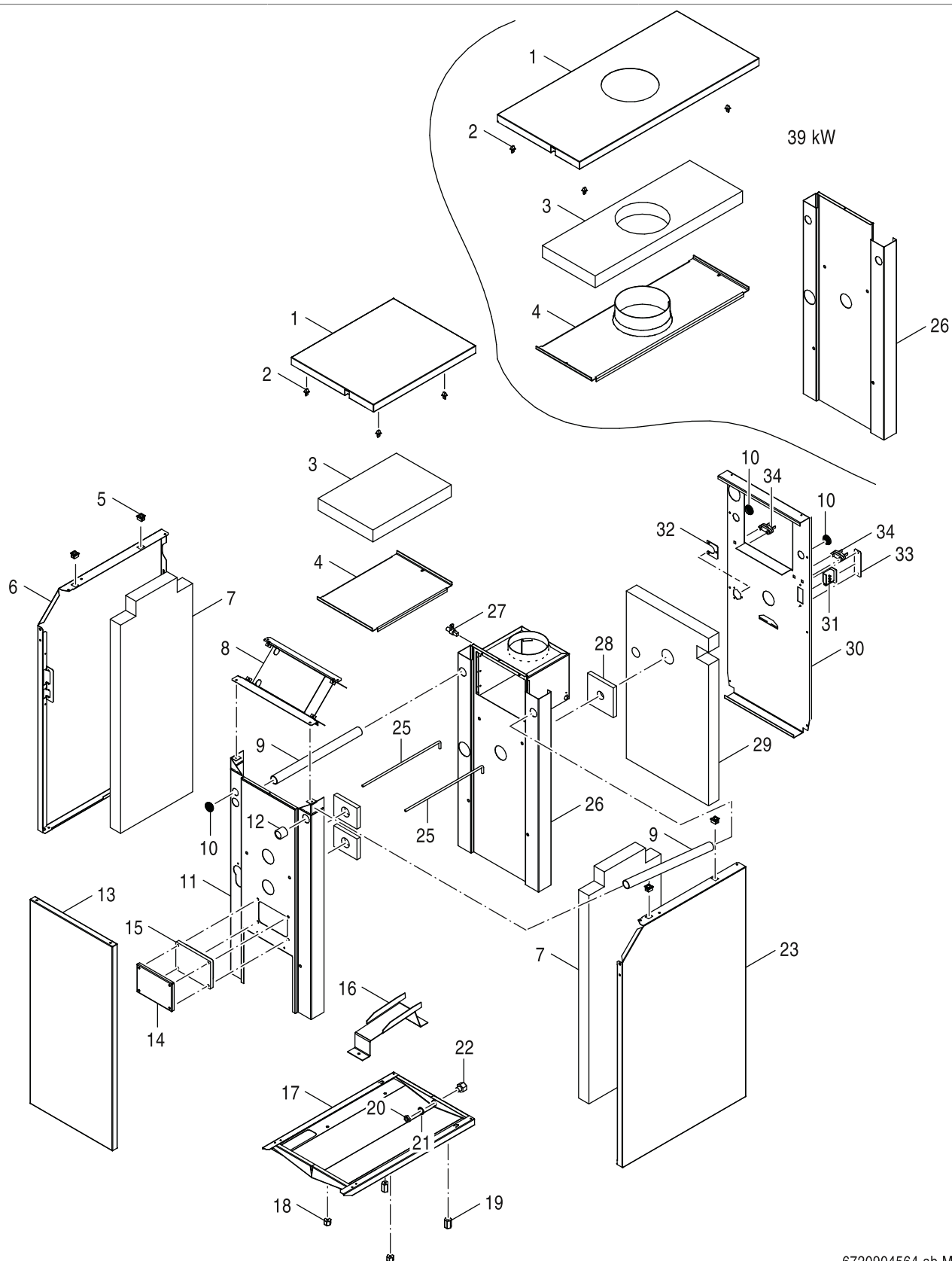
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Liste des pièces de rechange
Ersatzteilliste

Onderdelenlijst



6720904564.ab.MAFP

Pièces de tôle
Blechteile
Mantel

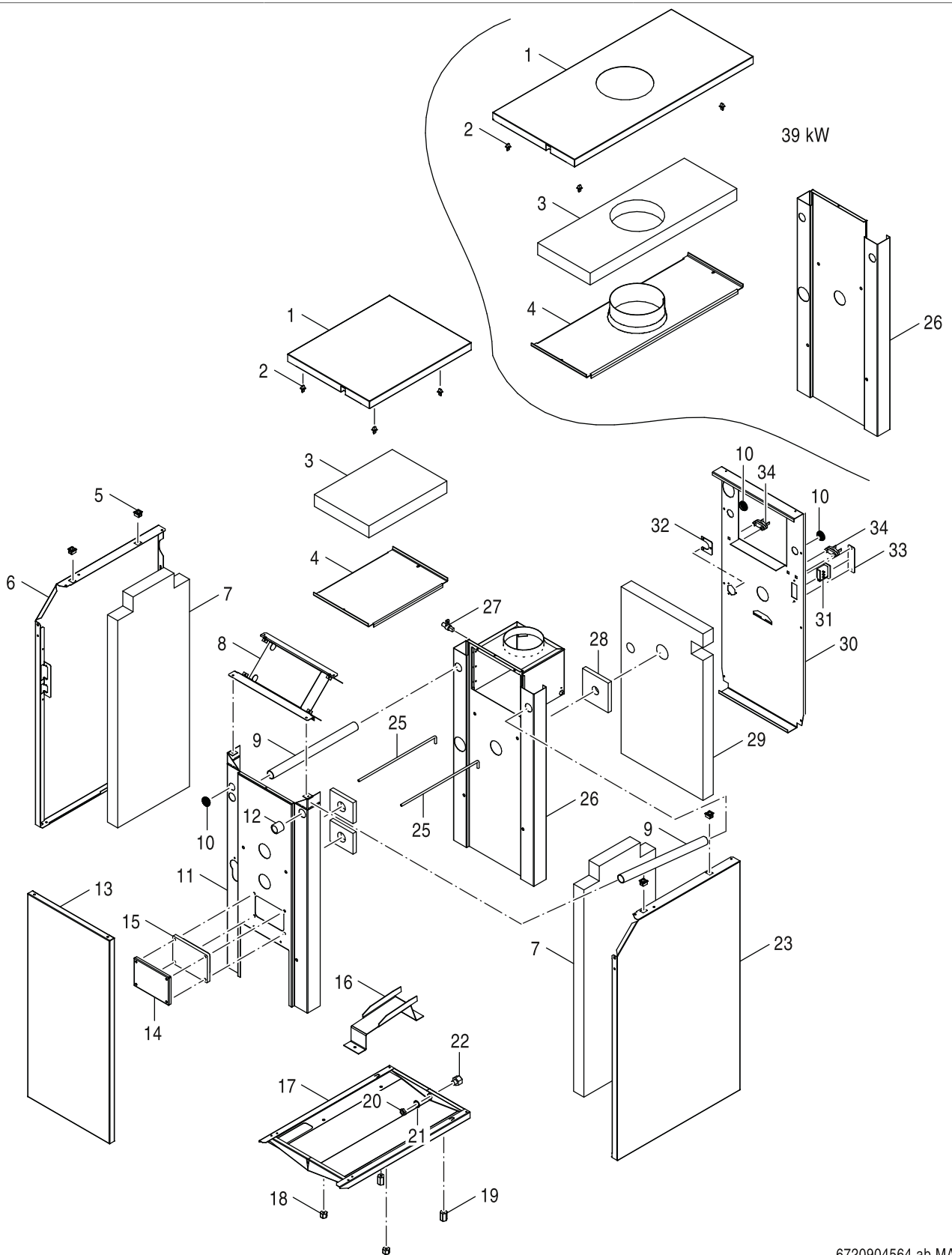
EHLE 17/23/27/34/39/78

1

6720815731

Liste des pièces de rechange
Ersatzteilliste

Onderdelenlijst



6720904564.ab.MAFP

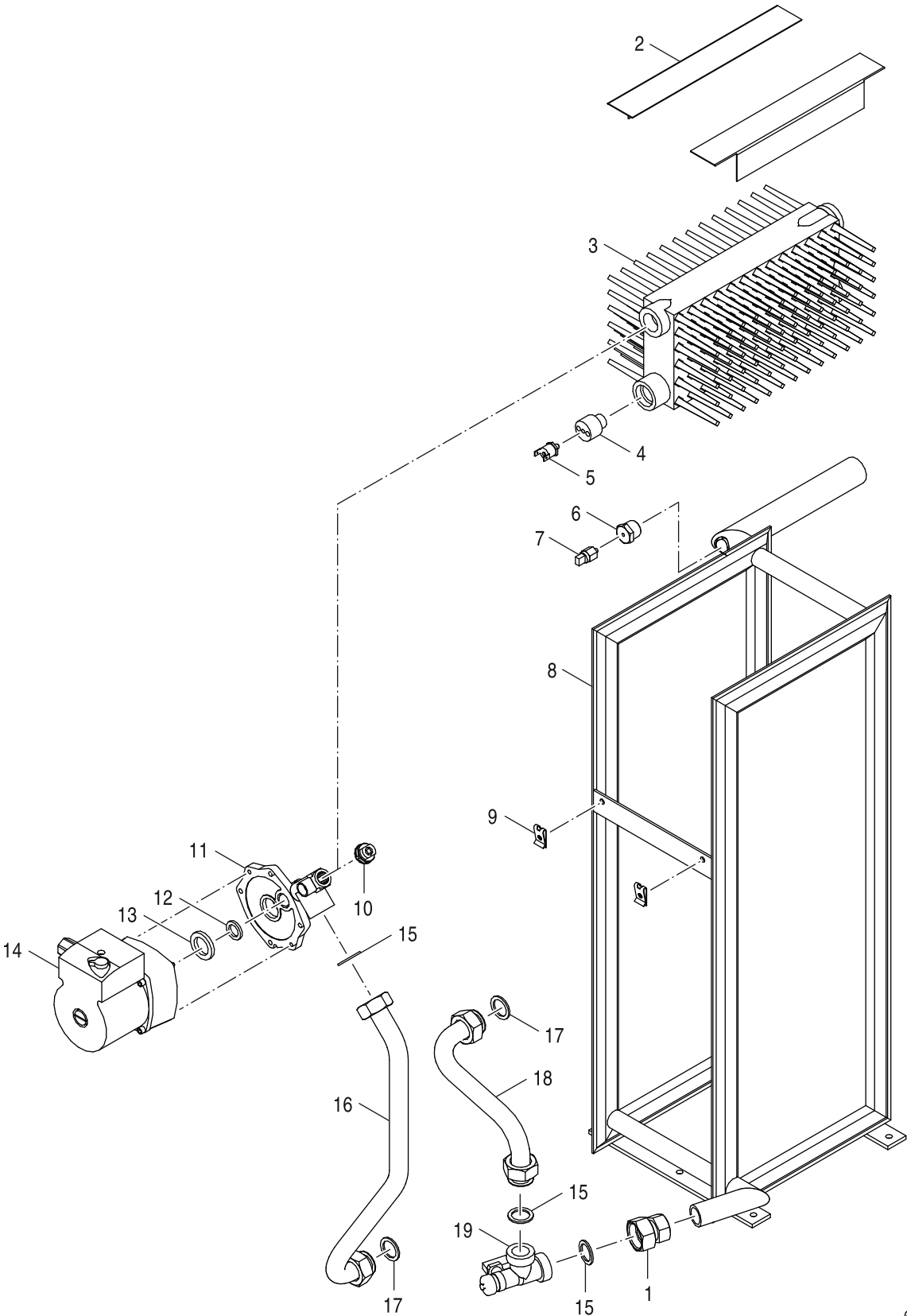
1 Pièces de tôle
Blechteile
Mantel

EHLE 17/23/27/34/39/78

Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste

Onderdelenlijst



6720904565.aa.RO

2

Caloporteur

Wärmeübertrager

Warmtewisselaar

EHLE 17/23/27/34/39/78

Pos	Dénomination Bezeichnung Benaming	Numéro de commande Bestell-Nr. Bestelnummer	PG	EHLE 17 (GN) BE	EHLE 23 (GN) BE	EHLE 23 (GP) BE	EHLE 27 (GN) BE	EHLE 34 (GN) BE	EHLE 34 (GP) BE	EHLE 39 (GN) BE	EHLE 78 (GN) BE										Remarques Bemerkungen Opmerkingen
1	Raccord f 3/4	8 716 826 667 0	33	■	■	■	■	■	■	■	■										
2	CHICANE ECHANGEUR PLIE	8 716 833 456 0	35	■																	
2	CHICANE ECHANGEUR PLIE	8 716 833 457 0	35				■														
2	CHICANE ECHANGEUR PLIE	8 716 833 458 0	35							■	■										
2	CHICANE ECHANGEUR PLIEE	8 716 834 465 0	35		■	■															
2	CHICANE ECHANGEUR PLIEE	8 716 834 466 0	33					■	■												
3	ECHANGEUR CHALEUR ALU	8 716 832 624 0	54	■																	
3	ECHANGEUR CHALEUR ALU EHLE 39	8 716 832 655 0	56							■	■										
3	ECHANGEUR CHALEUR ALU	8 716 832 772 0	55				■														
3	ECHANGEUR CHALEUR ALU	8 716 834 532 0	55		■	■															
3	ECHANGEUR CHALEUR ALU	8 716 834 538 0	56					■	■												
4	Bouchon Prise Clixon(Al)	8 716 828 118 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■										
5	Limiteur de température 105°C	8 716 829 503 0	33	■	■	■	■	■	■	■	■										
6	Bouchon prise 1/2 CTN	8 716 833 911 0	22	■	■	■	■	■	■	■	■										
7	SONDE NTC SENSOR	8 716 831 470 0	26	■	■	■	■	■	■	■	■										
8	Echangeur de chaleur emaille 17	8 722 916 902 0	48	■																	
8	Corps de chauffe EHLE 23/27	8 722 920 902 0	53		■	■	■														
8	Corps de chauffe EHLE 34/39/78	8 722 931 902 0	55					■	■	■	■										
9	Ecrou	8 716 827 216 0	18	■	■	■	■	■	■	■	■										
10	Purge manuel 3/8	8 716 832 640 0	24	■	■	■	■	■	■	■	■										
11	Volute de circulateur 3/4-1	8 716 831 935 0	42	■	■	■	■	■	■	■	■										
12	Joint torique D.18 x 2,5	8 716 831 567 0	21	■	■	■	■	■	■	■	■										
13	Joint torique D.25,07x 2,62	8 716 831 566 0	21	■	■	■	■	■	■	■	■										
14	Moteur circulateur UPS 15-50 MBP ou PM	8 716 831 517 0	47	■	■	■	■														
14	Circulateur UPS15-60 MBP S2 EHLE 34/39/7	8 716 834 032 0	48					■	■	■	■										
15	Joint 1" Afm34/2 Ep3	8 716 854 791	17	■	■	■	■	■	■	■	■										
16	TUBE RET.CIRCUL.ISOLE	8 716 834 551 0	39	■	■	■	■	■	■	■	■										
17	Joni torique AFM34 D30X18X3	8 716 833 936 0	19	■	■	■	■	■	■	■	■										
18	TUBE RET.BRUL.ISOLE	8 716 834 552 0	37	■	■	■	■	■	■	■	■										
19	ROBINET DE VIDANGE	8 716 831 934 0	30	■	■	■	■	■	■	■	■										

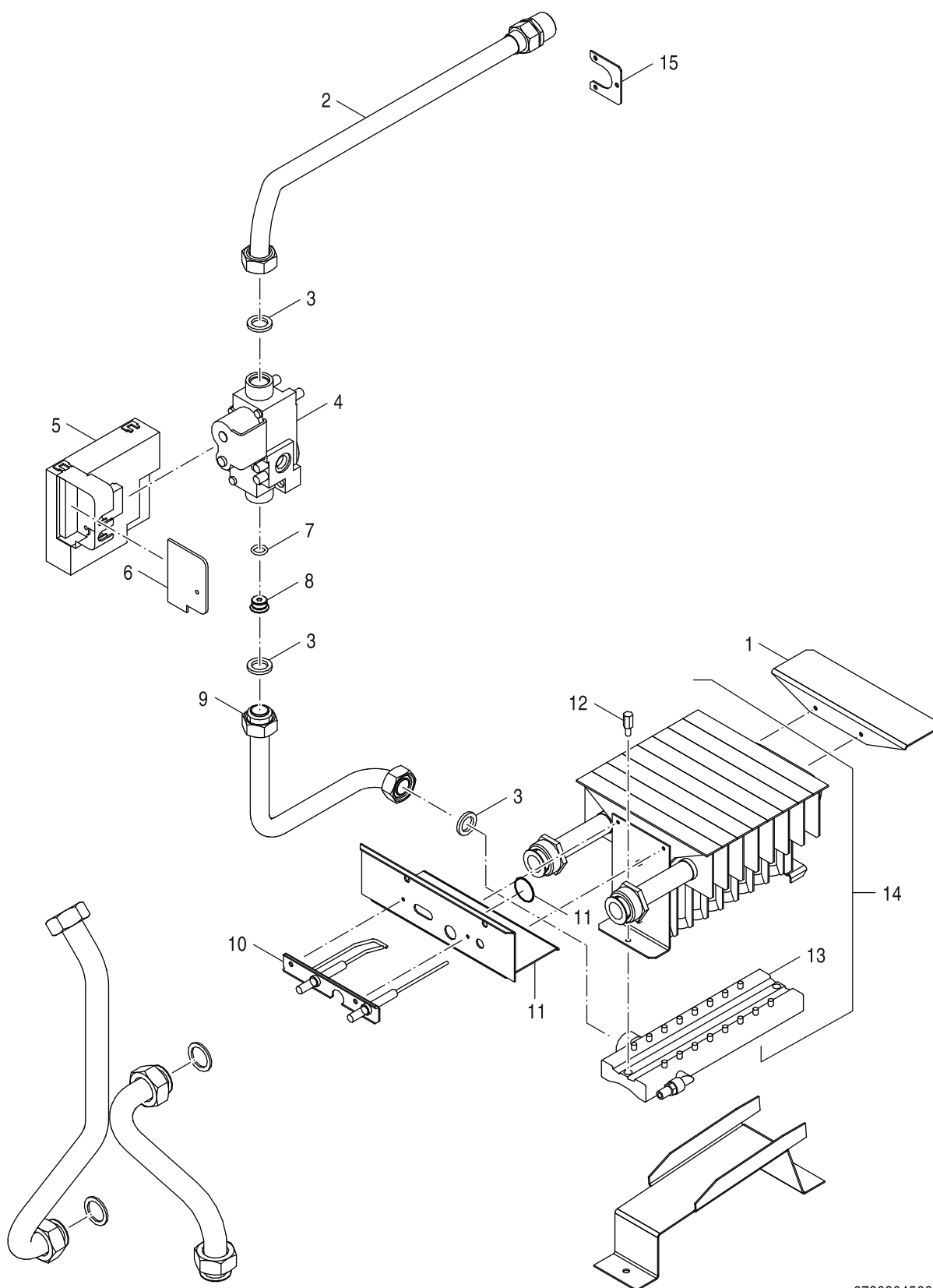
EHLE 17/23/27/34/39/78

Caloporteur
Wärmeübertrager
Warmtewisselaar

2

Liste des pièces de rechange
Ersatzteilliste

Onderdelenlijst



6720904566.aa.RO

3

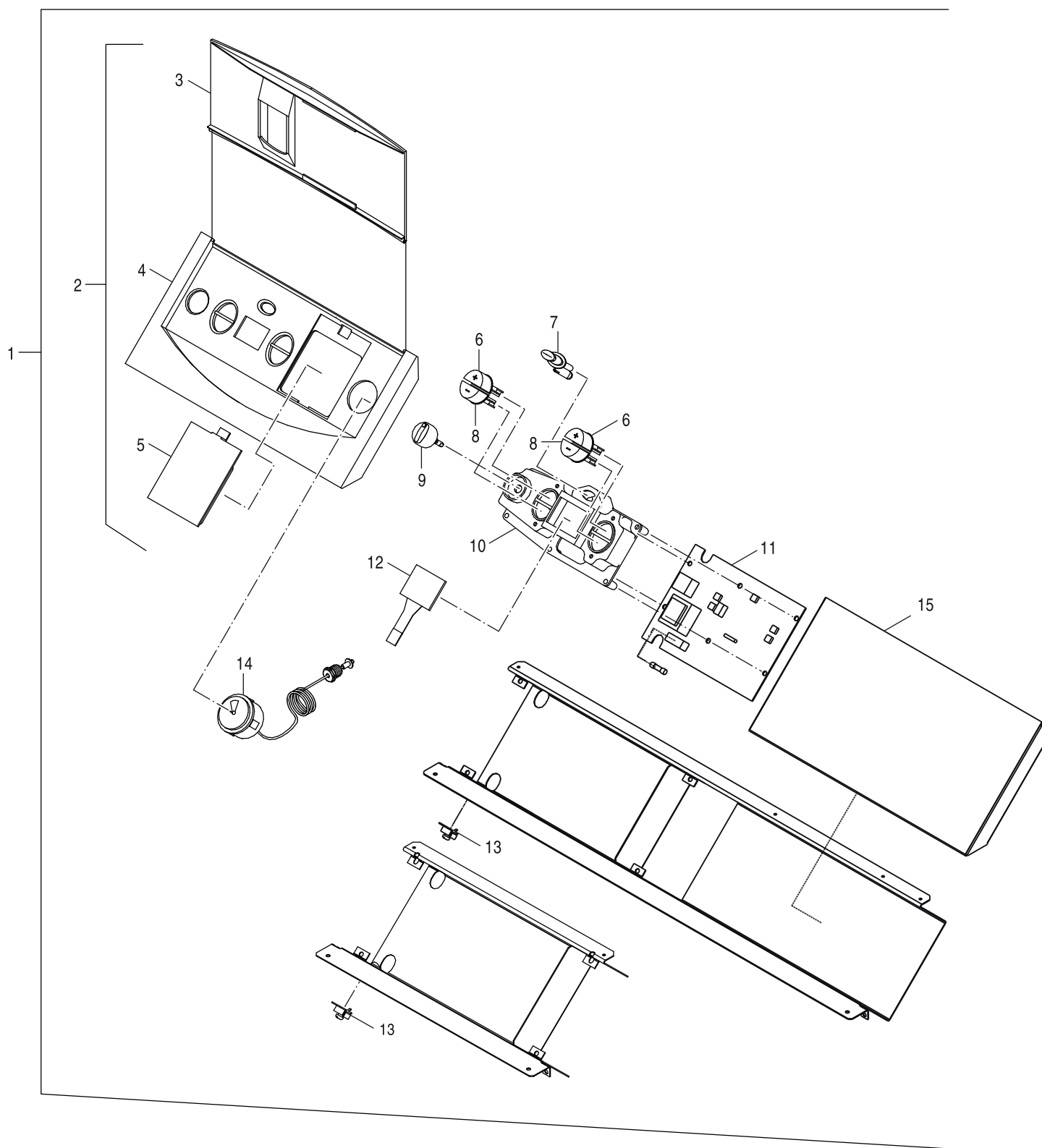
Brûleur
Brenner
Brander

EHLE 17/23/27/34/39/78

Pos	Dénomination Bezeichnung Benaming	Numéro de commande Bestell-Nr. Bestelnummer	PG	EHLE 17 (GN) BE	EHLE 23 (GN) BE	EHLE 23 (GP) BE	EHLE 27 (GN) BE	EHLE 34 (GN) BE	EHLE 34 (GP) BE	EHLE 39 (GN) BE	EHLE 78 (GN) BE											Remarques Bemerkungen Opmerkingen
1	Plaque fixation brûleur EHLE 17	8 716 833 941 0	26	■																		
1	Plaque fixation brûleur EHLE 23/27	8 716 833 942 0	24		■	■	■															
1	Plaque fixation brûleur EHLE 34/39	8 716 833 943 0	24					■	■	■	■											
2	ARRIVEE GAZ (R)	8 716 832 637 0	41	■																		
2	ARRIVEE GAZ (R)	8 716 832 780 0	41		■	■	■															
2	ARRIVEE GAZ (R)	8 716 832 793 0	41					■	■	■	■											
3	Joint 3/4" Afm34/2 Ep2	8 716 854 790	14	■	■	■	■	■	■	■	■											
4	VANNE GAZ	8 716 835 054 0	46	■	■	■	■	■	■	■	■											
5	KIT BOITIER ELECTRONIQUE	8 716 834 272 0	54	■	■	■	■	■	■	■	■											
6	Couvercle Pr Boit.Cvbc	8 716 833 378 0	23	■	■	■	■	■	■	■	■											
7	Joint 10,5 x 2,7	8 716 833 679 0	19	■	■	■	■	■	■	■	■											
8	Diaphragme gaz 17/23 nat	8 716 834 285 0	22	■	■																	
8	Diaphragme gaz 27 nat	8 716 834 286 0	22				■															
8	Diaphragme gaz 39 nat	8 716 834 287 0	22							■	■											
8	Diaphragme gaz 17/23 but	8 716 834 288 0	22			■																
8	Diaphragme gaz 34 nat	8 716 834 571 0	22					■														
8	Diaphragme gaz 34 but	8 716 834 572 0	22						■													
9	ARRIVEE GAZ CINTREE	8 716 833 684 0	29	■	■	■	■	■	■	■	■											
10	Bloc Allumage/Detection	8 716 824 073 0	37	■	■	■	■	■	■	■	■											
11	PLAQ.SUP.AVANT.EQUIPEE	8 716 834 269 0	27	■	■	■	■	■	■	■	■											
12	VIS H M5 BRULEUR BNOX	8 716 834 033 0	18	■	■	■	■	■	■	■	■											
13	Kit nourrice gaz EHLE 17 (GN)	8 716 834 279 0	47	■																		
13	Kit de transformation de gaz EHLE 27 "23	8 716 834 280 0	48				■															
13	Kit nourrice gaz EHLE 39-78 (GN)	8 716 834 281 0	49							■	■											
13	Kit nourrice gaz EHLE 23 (GN)	8 716 834 573 0	46		■																	
13	Kit nourrice gaz EHLE 34 (GN)	8 716 834 574 0	47					■														
13	Kit nourrice gaz EHLE 23 (GP)	8 716 834 575 0	46			■																
13	Kit nourrice gaz EHLE 34 (GP)	8 716 834 576 0	47						■													
14	KIT BRULEUR 8 BNOX	8 716 834 273 0	57	■																		
14	KIT BRULEUR 13 BNOX	8 716 834 274 0	62		■		■															
14	KIT BRULEUR 18 BNOX	8 716 834 275 0	65					■		■	■											
14	KIT BRULEUR 13 BNOX	8 716 834 277 0	54			■																
14	KIT BRULEUR 18 BNOX	8 716 834 278 0	54						■													
15	Bride arrivée gaz	8 716 834 047 0	19	■	■	■	■	■	■	■	■											
EHLE 17/23/27/34/39/78												Brûleur Brenner Brander										3

Liste des pièces de rechange
Ersatzteilliste

Onderdelenlijst



8716899206.aa.MAFP

4

Tableau de commande
Schaltkasten
Schakelkast

EHLE 17/23/27/34/39/78

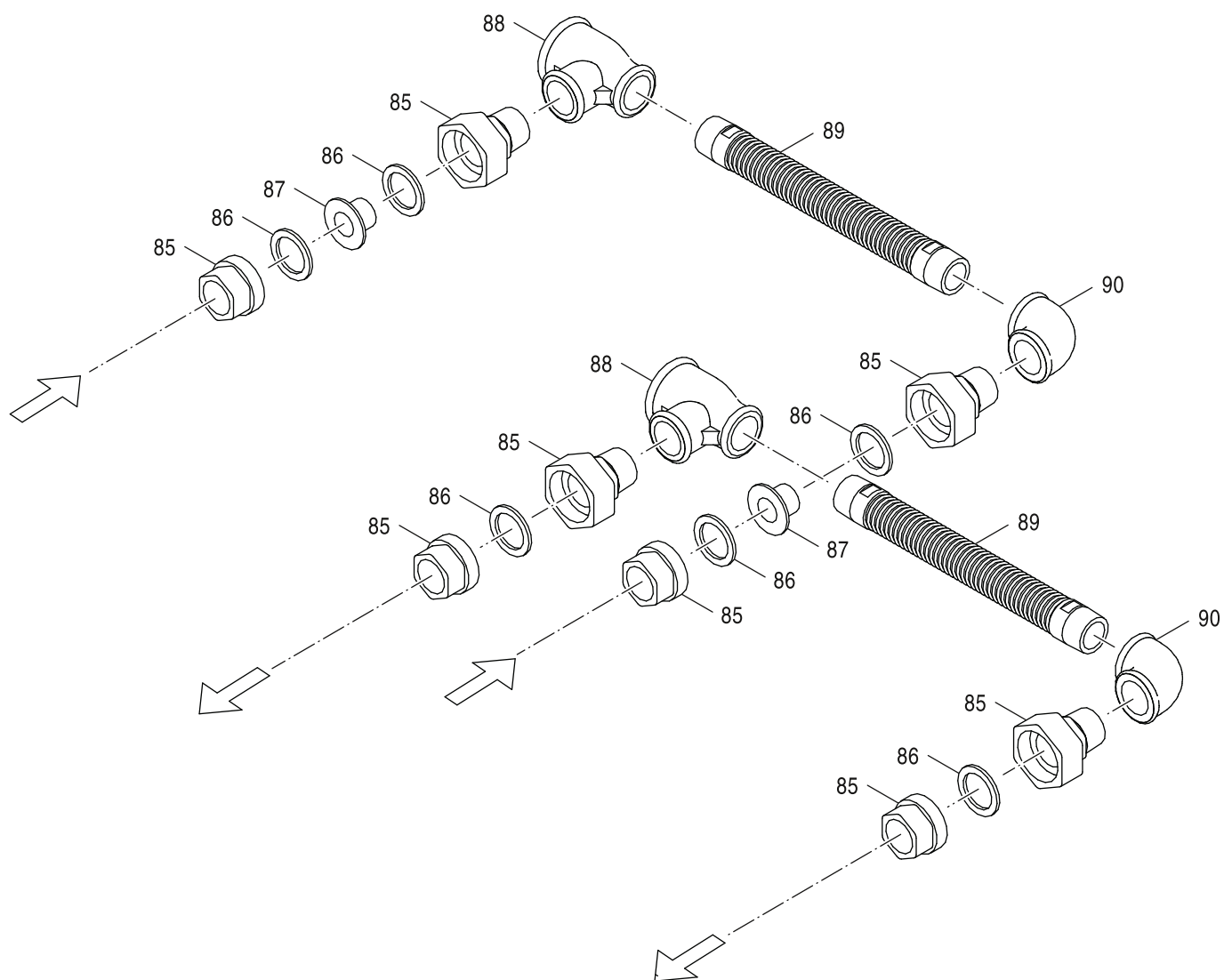
Pos	Dénomination Bezeichnung Benaming	Numéro de commande Bestell-Nr. Bestelnummer	PG	EHLE 17 (GN) BE	EHLE 23 (GN) BE	EHLE 23 (GP) BE	EHLE 27 (GN) BE	EHLE 34 (GN) BE	EHLE 34 (GP) BE	EHLE 39 (GN) BE	EHLE 78 (GN) BE											Remarques Bemerkungen Opmerkingen
1	Tableau électrique	8 716 843 683 0	53	■	■	■	■	■	■	■	■											
1	TABLEAU CDE EQU.- G2500 FBGN FBGN 78H N	8 716 843 697 0	47								■											
2	TABLEAU CDE. PLASTIQUE FBGN GAZ 2500 FK	8 716 843 685 0	38	■	■	■	■	■	■	■	■											
3	COUVERCLE TABLEAU PLAST LDM	8 716 833 394 0		■	■	■	■	■	■	■	■											
4	TABLEAU PLASTIQUE BLANC BSH	8 716 844 488 0	36	■	■	■	■	■	■	■	■											
5	CACHE HORLOGE PLASTIQUE	8 716 843 684 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■											
6	BOUTON (+) PLASTIQUE	8 716 843 703 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■											
7	BOUTON REARMEMENT PLAST.	8 716 832 649 0	24	■	■	■	■	■	■	■	■											
8	BOUTON (-) PLASTIQUE	8 716 843 704 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■											
9	Boutons O/I	8 716 832 652 0	24	■	■	■	■	■	■	■	■											
10	PLATINE TECHNIQUE TABLEAU CDE BLANC	8 716 844 487 0	31	■	■	■	■	■	■	■	■											
11	PLATINE DE CDE.	8 716 832 656 0	47	■	■	■	■	■	■	■	■											
12	Ecran LCD	8 716 832 653 0	30	■	■	■	■	■	■	■	■											
13	Connection de masse	8 716 832 006 0	21	■	■	■	■	■	■	■	■											
14	Manomètre 0 à 4 Bar	8 716 832 641 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■											
15	Panneau blanc 78	8 716 833 219 0	38								■											
	Fusible T2A	8 716 800 731 0	22	■	■	■	■	■	■	■	■											
	CABLE DE RACCORDEMENT L2000 3 FILS + FIC	8 716 820 376 0	23	■	■	■	■	■	■	■	■											
	FAISCEAU CABLAGE	8 716 832 644 0	42	■	■	■	■	■	■	■	■											
	FAISCEAU DE CABLAGE	8 716 833 216 0	49								■											
	Fusible (10x) 2 AT	8 716 834 582 0	19	■	■	■	■	■	■	■	■											
	Manchon F 3/4"- M1/2	8 716 835 061 0	24	■	■	■	■	■	■	■	■											

EHLE 17/23/27/34/39/78

Tableau de commande
Schaltkasten
Schakelkast

Liste des pièces de rechange
Ersatzteilliste

Onderdelenlijst



8738894608.aa.RO

5

Conduites de groupe EHLE
Rohrgruppe EHLE
Leidinggroep EHLE

EHLE 17/23/27/34/39/78

Pos	Dénomination Bezeichnung Benaming	Numéro de commande Bestell-Nr. Bestelnummer	PG	EHLE 17 (GN) BE	EHLE 23 (GN) BE	EHLE 23 (GP) BE	EHLE 27 (GN) BE	EHLE 34 (GN) BE	EHLE 34 (GP) BE	EHLE 39 (GN) BE	EHLE 78 (GN) BE									Remarques Bemerkungen Opmerkingen
85	UNION DROIT MF1	8 716 830 258 0	19	■	■	■	■	■	■	■	■									
86	Joint plat EPDM 65 1"-1/2 D.44X32X3	8 716 801 008 0	17	■	■	■	■	■	■	■	■									
88	Té F 1"-1"-1"1/2	8 716 827 261 0	33	■	■	■	■	■	■	■	■									
89	FLEXIBLE	8 716 827 262 0	37	■	■	■	■	■	■	■	■									
90	Coude FF 1	8 716 827 260 0	24	■	■	■	■	■	■	■	■									
EHLE 17/23/27/34/39/78												Conduites de groupe EHLE Rohrgruppe EHLE Leidinggroep EHLE								5

**Liste des traductions
Übersetzungsliste**

Vertalinglijst

Pos	Beschreibung	Benaming			
1	Baugruppe	Montagegroep			
1	Abdeckung EHLE 17	Afdichting EHLE 17			
1	Abdeckung EHLE 23/27	Afdichting EHLE 23/27			
1	Abdeckung EHLE 34/39	Afdichting EHLE 34/39			
1	Abdeckung EHLE 78	Afdichting EHLE 78			
2	Kabelklemme	Draadclip			
2	Verbindungsstück (10x)	Verbindingsstuk (10x)			
3	Wärmedämmung 700/900	Warmte-isolatie 700/900			
3	Wärmedämmung 200	Warmte-isolatie 200			
3	Wärmedämmung 350	Warmte-isolatie 350			
3	Wärmedämmung 160	Warmte-isolatie 160			
4	Verschlussdeckel 17	Afdekdeksel 17			
4	Verschlussdeckel 23/27	Afdekdeksel 23/27			
4	Verschlussdeckel 34/39	Afdekdeksel 34/39			
4	Verschlussdeckel 78	Afdichting 78			
5	Kabelklemme	Draadclip			
6	Seitenwand links EHLE 17	Zijpaneel links EHLE 17			
6	Seitenwand links EHLE 23/27	Zijpaneel links EHLE 23/27			
6	Seitenwand links EHLE 34/39/78	Zijpaneel links EHLE 34/39/78			
7	Wärmedämmung EHLE 17	Warmte-isolatie EHLE 17			
7	Wärmedämmung EHLE 23/27	Warmte-isolatie EHLE 23/27			
7	Wärmedämmung EHLE 34/39/78	Warmte-isolatie EHLE 34/39/78			
8	Halterung EHLE 17-39	Houder EHLE 17-39			
8	Halterung EHLE 78	Houder EHLE 78			
9	Rohr L330	Pijp L330			
9	Rohr L480	Pijp L480			
9	Rohr L630	Pijp L630			
10	Kabeldurchführung	Doorvoertule			
11	Feuerraumverschluß	Voozijde verbrandingskamer			
12	Hülse	Bus			
13	Tür weiss 17-39	Deur wit 17-39			
13	Tür weiss 78	Deur wit 78			

**Liste des traductions
Übersetzungsliste**

Vertalinglijst

Pos	Beschreibung	Benaming			
14	Flansch	Aansluitflens			
15	Isolierplatte	Isolatieplaat			
16	Führungsplatte 17	Geleidingsplaat 17			
16	Führungsplatte 23/27	Geleidingsplaat 23/27			
16	Führungsplatte 34/39/78	Geleidingsplaat 34/39/78			
17	Sockel EHLE 17	Sokkel EHLE 17			
17	Sockel EHLE 23/27	Sokkel EHLE 23/27			
17	Sockel EHLE 34/39/78	Sokkel EHLE 34/39/78			
18	Stellfuß 13MM	VOET 13MM (VOORAAN) EHLE (EX-8722916568)			
18	Kugelknopf ERE 700/900 EHLE 78	VOET KOEGELKNOP EHLE 78 (EX-8722951724)			
19	Stellfuß M6 X 25	VOET M6 X 25			
20	Überwurfmutter	Wartelmoer			
21	Lagerscheibe	Lagerschijf			
22	Reduziernippel	Verloopnippel			
23	Seitenwand rechts EHLE 17	Zijpaneel rechts EHLE 17			
23	Seitenwand rechts EHLE 23/27	Zijpaneel rechts EHLE 23/27			
23	Seitenwand rechts EHLE 34/39/78	Zijpaneel rechts EHLE 34/39/78			
25	Zugstange M6 EHLE 17	DRAADSTANG M6 120/160 EHLE 17			
25	Zugstange M6 EHLE 23/27	DRAADSTANG M6 EHLE 23/27 (EX-8722920951)			
25	Zugstange M6 EHLE 34/39/78	Trekstang M6 EHLE 34/39/78			
26	Abgassammler EHLE 17	Valwindafleider EHLE 17			
26	Abgassammler EHLE 23/27	Valwindafleider EHLE 23/27			
26	Bodenblech hinten EHLE 34/39/78	Bodemplaat achteraan EHLE 34/39/78			
27	Nachrüstsatz AGÜ 17/23/27	TTB EHLE 17/23/27			
27	Abgasüberwachung EHLE 34/39/78	SERVICE T.T.B. ER/ERE EHLE 34/39/78			
28	Wärmedämmung 100x100x12,7	ISOLATIE ACHTERWAND 100X100X12,7 EHLE			
29	Bodenblech hinten EHLE 34/39	Bodemplaat achteraan EHLE 34/39			
30	Bodenblech	Bodemplaat			
30	Rückwand EHLE 78	Achterwand EHLE 78			
31	STECKER V3V	Aansluitstuk			
32	Rohrflansch	Buisflens			
33	Abschirmblech	Afschermplaat			

**Liste des traductions
Übersetzungsliste**

Vertalinglijst

Pos	Beschreibung	Benaming			
34	Zugentlastung	Trekontlasting			
	RÜCKSCHLAGVENTIL 1	TERUGSLAGKLEP 1			
	SET ANSCHLUSSSTÜCKE + FLEXIBEL EHLE 78	SET KOPPELSTUKKEN + FLEXIBEL EHLE 78			
2	Baugruppe	Montagegroep			
1	Schraubstutzen 3/4"	Draadstuk 3/4"			
2	Luftleitblech EHLE 17	Luchtgeleidingsplaat EHLE 17			
2	Luftleitblech EHLE 27	Luchtgeleidingsplaat EHLE 27			
2	Luftleitblech EHLE 39/78	Luchtgeleidingsplaat EHLE 39/78			
2	Luftleitblech EHLE 23	Luchtgeleidingsplaat EHLE 23			
2	Luftleitblech EHLE 34	REMPAAT WARMTEWISSELAAR EHLE 34			
3	Wärmetauscher ALU EHLE 17	Warmtewisselaar ALU EHLE 17			
3	Wärmetauscher ALU EHLE 39	Warmtewisselaar ALU EHLE 39			
3	Wärmetauscher ALU EHLE 27	Warmtewisselaar ALU EHLE 27			
3	Wärmetauscher ALU EHLE 23	Ketelblok EHLE 23			
3	Wärmetauscher ALU EHLE 34	Ketelblok ALU EHLE 34			
4	Stopfen	Doorvoertule			
5	Temperaturbegrenzer 105°C	CLIXON 105° EHLE-EHR(E)			
6	Stopfen	Doorvoertule			
7	Temperaturfühler	Temperatuurvoeler			
8	Radiator EHLE 17	GEEMAILLEERDE KETELRADIATOR 120/160			
8	Wärmeübertrager EHLE 23/27	Ketelblok EHLE 23/27			
8	Wärmeübertrager EHLE 34/39/78	Ketelblok EHLE 34/39/78			
9	Mutter	Moer			
10	Schnellentlüfter 3/8"	Vlotterontluchter 3/8"			
11	Pumpengehäuse 3/4-1	Pomplichaam 3/4-1			
12	O-ring 18 x 2,5	O-ring 18 x 2,5			
13	O-ring 25,07 x 2,62	O-ring 25,07 x 2,62			
14	Pumpe UPS 15-50 MBP / PM EHLE 21/23/27	Pomp UPS 15-50 MBP / PM EHLE 21/23/27			
14	Pumpe UPS15-60 MBP S2 EHLE 34/39/78	Pomp UPS15-60 MBP S2 EHLE 34/39/78			
15	Dichtung 1 AFM34/2 dicke3 (x10)	Afdichting 1 AFM34/2 -3 (x10)			
16	Rücklaufrohr	Retourleiding			

**Liste des traductions
Übersetzungsliste**

Vertalinglijst

Pos	Beschreibung	Benaming			
17	O-Ring AFM34 D30X18X3	O-Ring AFM34 D30X18X3			
18	Rücklaufrohr	Retourleiding			
19	Absperrhahn M1-M1 M1/2	Afsluitkraan M1-M1 M1/2			
3	Baugruppe	Montagegroep			
1	Brennerplatte EHLE 17	Branderplaat EHLE 17			
1	Brennerplatte EHLE 23/27	Branderplaat EHLE 23/27			
1	Brennerplatte EHLE 34/39	Branderplaat EHLE 34/39			
2	Gaszuführungsrohr EHLE 17	Gastoevoerpijp EHLE 17			
2	Gaszuführungsrohr EHLE 23/27	Gastoevoerpijp EHLE 23/27			
2	Gaszuführungsrohr EHLE 34/39	Gastoevoerpijp EHLE 34/39			
3	Dichtung 3/4 AFM34/2 dicke2 (x10)	Afdichtring 3/4 AFM34/2 (x10)			
4	Gasventil VK4 105G 1161 B	Gasregelblok VK4 105G 1161 B			
5	Gasfeuerungsautomat	STUURENHEID EHLE VOOR 2-FASENNET			
6	Verschlussdeckel	Afdekdeksel			
7	O-ring 10,5 x 2,7	O-ring 10,5 x 2,7			
8	Drosselscheibe 17/23 nat	Diafragma 17/23 nat			
8	Drosselscheibe 27 nat	Diafragma 27 nat			
8	Drosselscheibe 39/78 nat	Diafragma 39/78 nat			
8	Drosselscheibe 17/23 but	Diafragma 17/23 but			
8	Drosselscheibe 34 nat	Diafragma 34 nat			
8	Drosselscheibe 34	Diafragma 34			
9	Gaszuführungsrohr	Gastoevoerpijp			
10	Elektrodensatz	Elektrodenset			
11	Strebe	Steun			
12	Schraube M5	Schroef M5			
13	Umrüstsatz EHLE 17 (GN)	Ombouwset EHLE 17 (GN)			
13	Gasart-Umbausatz EHLE 27 "23"	Gasombouwset EHLE 27 "23"			
13	Umrüstsatz EHLE 39-78 (GN)	SPUITSTUKKEN + HOUDER EHLE 39-78 (GN)			
13	Umrüstsatz EHLE 23 (GN)	SPUITSTUKKEN + HOUDER EHLE 23 GN			
13	Umrüstsatz EHLE 34 (GN)	SPUITSTUKKEN + HOUDER EHLE 34 GN			
13	Umrüstsatz EHLE 23 (GP)	SPUITSTUKKEN + HOUDER EHLE 23 GP			
13	Umrüstsatz EHLE 34 (GP)	SPUITSTUKKEN + HOUDER EHLE 34 GP			

**Liste des traductions
Übersetzungsliste**

Vertalinglijst

Pos	Beschreibung	Benaming			
14	Brenner EHLE 17 (GN)	Brander EHLE 17 (GN)			
14	Brenner EHLE 23/27 (GN)	Brander EHLE 23/27 (GN)			
14	Brenner EHLE 34/39/78 (GN)	Brander EHLE 34/39/78 (GN)			
14	Brenner EHLE 23/27 (GP)	Brander EHLE 23/27 (GP)			
14	Brenner EHLE 34/39 (GP)	Brander EHLE 34/39 (GP)			
15	Rohrflansch	Buisflens			
4	Baugruppe	Montagegroep			
1	Schaltkasten	Schakelkast			
2	Folgeschaltfeld FBGN GAZ 2500 FK	Bedieningsunit FBGN GAZ 2500 FK			
3	Abdeckung Regelgerät	Afdekking Schakelkast			
4	Folgeschaltfeld weiß BSH	Bedieningsunit BSH			
5	Abdeckung Kunststoffuhr FBGN	Deksel FBGN			
6	TASTE (+) KUNSTSTOFF GRAU	Toets (+) grijs			
7	Taster	ONTGRENDELTOETS EHLE (EX-8711304686)			
8	TASTE (-) KUNSTSTOFF GRAU	Toets (-) grijs			
9	Taster O/I	BEDIENINGSKNOPPEN "AAN/UIT" EHLE			
10	Platinen Abdeckung CDE weiss	TECHNISCHE PLATINUMTAFEL CDE WIT			
11	Leiterplatte	Print			
12	LCD Display	LCDscherm			
13	Erdungsklemme	Aardklem			
14	Manometer	Manometer			
15	Platte weiss 78	Witplaat 78			
	Sicherung T2A	Fusible T2A			
	Kabel L2000 3 adrig	Kabel L2000			
	Adapterkabel EHLE 17/27/39	Kabelgroep EHLE 17/27/39			
	Adapterkabel EHLE 78	Kabelgroep EHLE 78			
	Sicherung (10x) 2 AT	Buissmeltveiligheid (10x) 2 AT			
	Schraubhülse F 3/4"- M1/2	Schroefhuls F 3/4"- M1/2			
5	Baugruppe	Montagegroep			
85	Überwurfmutter 1"	Wartelmoer 1			
86	Dichtung EPDM 65 1"-1/2 D.44X32X3	Afdichting 44X32X3			
88	Schraubstutzen F 1"-1"-1"1/2	Draadstuk F 1"-1"-1"1/2			

Liste des traductions
Übersetzungsliste

Vertalinglijst

Pos	Beschreibung	Benaming			
89	Flexschlauch L=280mm	Flexible slang L=280mm			
90	Bogen FF 1"	Bocht FF 1			

**Types de chaudières
Gerätetypen**

Toesteltypes

Chaudière Gerät Toestel	Numéro de commande Bestell-Nr. Bestelnummer	Pays Land Land	Remarques Bemerkungen Opmerkingen
EHLE 17 (GN)	7 716 899 620	Belgique	
EHLE 23 (GN)	7 716 899 627	Belgique	
EHLE 23 (GP)	7 716 899 629	Belgique	
EHLE 27 (GN)	7 716 899 621	Belgique	
EHLE 34 (GN)	7 716 899 628	Belgique	
EHLE 34 (GP)	7 716 899 630	Belgique	
EHLE 39 (GN)	7 716 899 622	Belgique	
EHLE 78 (GN)	7 716 899 623	Belgique	



Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany